



第五十八期  
Issue  
**58**  
April 2015  
2015年4月

香港特別行政區政府海事處  
MARINE DEPARTMENT  
HKSAR GOVERNMENT

# HONG KONG MARITIME NEWS

## 香港海事通訊

### 運房局局長率團訪問德國推廣航運服務

運輸及房屋局局長張炳良教授於4月中率領香港航運發展局代表團到德國漢堡，推廣香港的航運服務業。海事處處長黃偉綸和運輸及房屋局副秘書長（運輸）陳煥兒隨

同張教授訪問德國。

代表團拜會德國船東協會、國際海上保險聯盟及德國船舶經紀人總會，並參觀漢堡港。

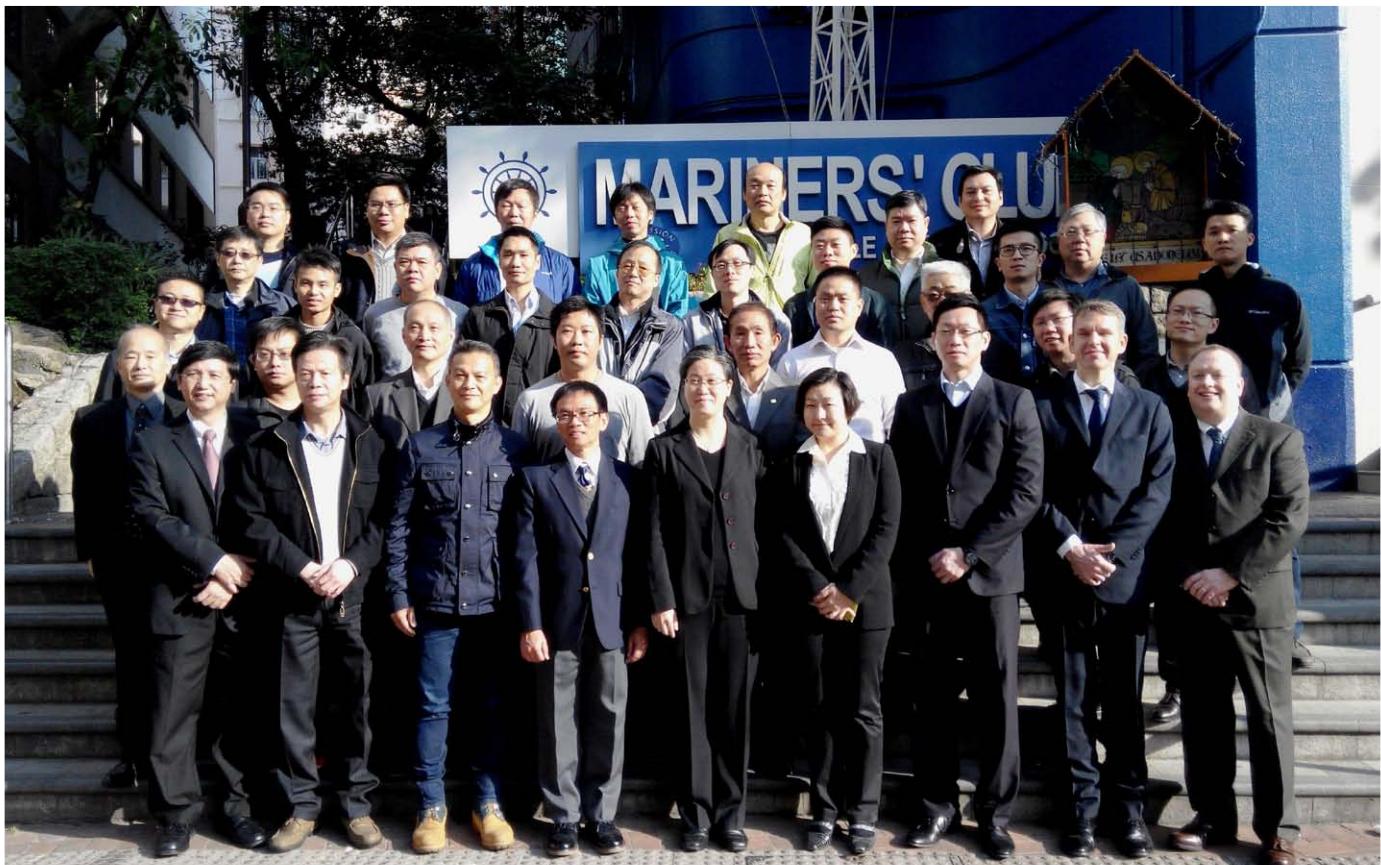
於4月16日，張教授在與漢堡

商會合辦的商務午餐會上發表主題演說。他亦與其他當地航運業領袖共晉午餐，加強與業界的聯繫。■



運輸及房屋局局長張炳良教授與香港航運發展局代表團到訪德國漢堡。他在與漢堡商會合辦的午餐會上發表主題演說，推廣香港的航運服務業。

## 香港舉行進階海事演練工作坊



海事處副處長童漢明（前排左四）與工作坊導師及參加者合照。

由亞太經合組織、國際海事組織的綜合科技合作計劃和海事處聯合舉辦的進階海事演練工作坊於2014年12月16日至19日在香港海員俱樂部舉行。

工作坊參加者共32位，包括海事處、警方和入境處人員，以及香港港口設施的保安人員。

工作坊內容涵括演練概念、演練和通訊規劃，以及在經驗豐富的導師指導下進行桌面演習。學習重點包括資源管理，特別是保安級別提高後推行措施的資源管理、保安事宜的詳細描述，以及傳媒應對技巧，供參加者於日後的保安演練中應用。■



海事處副處長童漢明於進階海事演練工作坊上致開幕辭。



## 海事處舉辦研討會推廣海上航行安全



海事處副處長童漢明(前排中)在研討會上與嘉賓合照。他提醒船長和船隻負責人，在霧季航行時須加強瞭望，以安全速度行駛。

海事處於1月26日舉行「2015年海上航行安全研討會」，提醒船長和船隻負責人，當霧季海面能見度欠佳時，除加強瞭望外，亦要以安全速度行駛，並嚴格遵守國際海上避碰規則。

超過160位航運界代表、本地船隻船長及操作員、海事工程代表出席研討會。海事處副處長童漢明表示，船長和船隻負責人有責任維護海

上安全，並須嚴格遵守海事條例。船長和船員在出航前，須採取足夠的安全及預防措施，制定應變安排。船隻必須備有適當和足夠的救生設備，船長和船員須確保船隻、引擎及設備均保持在適宜航行的狀態。此外，他們須知悉港口交通管理單位和提供緊急服務單位的聯絡電話，並密切留意最新的天氣情況和相關海事處布告。

另外，為避免因過於疲勞而導致意外，所有本地船隻船東及操作人員，必須確保船上工作人員包括船長，有足夠休息，以免工作過勞。

因應近年香港不斷發展基建項目，童漢明再次提醒船長與船員，要特別留意海事處發出的有關海事工程的海事處布告，在船隻駛經海事工程施工區時要加倍謹慎，免生意外。

海事處定期舉辦教育研討會和宣傳活動，推動海上安全。「2015年海上航行安全研討會」討論內容包括船隻擱淺事故的經驗分享；海上避碰規則在香港水域的應用；海上意外事故的個案分析及啟示；以及遠洋船於維多利亞港內航行時操作上的特性及限制。

有關在能見度欠佳情況下的航行安全，處方已發出相關的海事處布告2015年第5號，並已上載海事處網頁([www.mardep.gov.hk](http://www.mardep.gov.hk))。■



超過160位航運界代表、本地船隻船長及操作員、海事工程代表出席研討會。



## 與日本代表團分享經驗

由日本船主協會、日本海事中心及日本貿易振興機構（香港）組成的代表團於3月23日到訪海事處。

海事處助理處長（船舶事務）鄭養明、船舶註冊及海員事務部總經理李耀光和船舶註冊主任李智敏向代表團介紹香港船舶註冊處的各項措施，包括持續提升服務水平、減少註冊費用、為香港註冊船舶推行品質管理系統等。這些措施推進香港船舶註冊處成為按總噸位計排名全球第四的船舶註冊處。

香港船舶註冊處將於未來推出更多電子服務、擴大一站式船舶註冊服務、加強品質檢驗、提供技術支援和意見，並與內地有關當局加強合作，為在國際水域和海外港口的香港船舶提供更佳保障。

代表團亦參觀海港，到訪葵青貨櫃碼頭及啟德郵輪碼頭，並由高級海事主任黃紹輝介紹最新港口發展。■



海事處助理處長（船舶事務）鄭養明（前排左二）、船舶註冊及海員事務部總經理李耀光（前排右一）、及船舶註冊主任李智敏（後排右一）與日本船主協會副會長鈴木修（前排左一）、日本海事中心研究員野村摸雄（前排右二）和代表團成員合照。

## 職業博覽吸引年輕人加入航運業

海事處和香港航運發展局於2月5日至8日在香港會議展覽中心舉行的「教育及職業博覽2015」設立攤位，推廣香港的航運業，鼓勵更多年輕人入行。

在海事處攤位內，海事主任、驗船主任、助理海事監督和二級海事督察職級的代表在場介紹他們的工作，分享工作經驗，並即場解答有關入職條件及前景的查詢。此外，參觀者觀看簡介海事主任和驗船主任工作的短片，並透過全功能船舶模擬器，體驗在海港中掌舵駕船的情況。

香港航運發展局攤位介紹航運業在陸上及海上各種工作機會及前景，亦展出香港理工大學、香港城市大學、職業訓練局海事訓練學院和香港專業教育學院（青衣分校）所提供的各類航運相關課程資料，以及「海運及空運人才培訓基金」下各項人才培訓措施的資訊，包括專業培訓課程及考試費用發還計劃、本地船舶業訓練獎勵計劃、航運和航空業實習聯網、香港航運及物流獎學金計劃、香港海事法律獎學金計劃、航海訓練獎勵計劃、船舶維修訓練獎勵計劃，並同場播放有關年輕人投身航海業的電視節目。

香港航運發展局亦舉辦兩場講座，邀請業界人士分享入行及晉升歷程、工作苦樂及進修之路。■



海事處人員在場解答參觀者的查詢。



## 海事處提醒市民注意海上安全



海事督察陳汝濠（左）和《警訊》主持高級督察劉家業呼籲市民注意海上安全。

海事處一直致力推廣海上安全，並呼籲市民租用體積及推進力較小的開敞式遊樂船（通常稱為「舢舨」）出海垂釣時要注意安全及遵守法例。

根據現行法例，任何裝設有推進引擎的舢舨，均須領有船隻運作牌照。在操作方面，任何人士駕駛船身超過三米或已裝有總推進功率大於三千瓦以上引擎的舢舨，均須領有相

關的操作人合格證明書。

如船東打算出租其舢舨，則須確保持有該船的檢查證明書、第三者風險保險，以及船東與租船人士之間的書面租船協議。處方提醒，如違反相關法例，一經定罪，船東和船長會被判處罰款。

海事處亦在 2 月 28 日播出的《警訊》電視節目內，與警方提醒市民租用舢舨時須注意的事項。■

## 「中海北冰洋」命名及交船儀式



中國駐韓國大使夫人李珊（前排右六）、海事處處長黃偉綸（前排右二）與中國海運集團總會計師蘇敏（前排左六）及其他代表合照。

海事處處長黃偉綸和總註冊主任王永泉於 3 月 20 日出席在韓國蔚山舉行的「中海北冰洋」集裝箱船命

名及交船儀式。

該艘香港註冊、可載 19,100 個標準集裝箱的貨船由中國駐韓國大

使夫人李珊女士命名。黃偉綸向該船船長頒發紀念品。該船是香港船舶註冊處目前最大的集裝箱船。■

Marine Department, Government of Hong Kong Special Administrative Region

Harbour Building, 38 Pier Road, Hong Kong  
G.P.O. Box 4155  
Enquiries: (852) 2542-3711  
Fax: (852) 2541-7194, 2544-9241  
Website: [www.mardep.gov.hk](http://www.mardep.gov.hk)  
Email: [mdenquiry@mardep.gov.hk](mailto:mdenquiry@mardep.gov.hk)

Hong Kong Maritime News Editorial Board

Tel: (852) 2852-4423  
Fax: (852) 2543-8531  
Email: [ipro@mardep.gov.hk](mailto:ipro@mardep.gov.hk)

香港特別行政區政府海事處

香港中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓  
香港郵政總局信箱 4155 號  
查詢電話：(852) 2542-3711  
傳真：(852) 2541-7194, 2544-9241  
網址：[www.mardep.gov.hk](http://www.mardep.gov.hk)  
電郵：[mdenquiry@mardep.gov.hk](mailto:mdenquiry@mardep.gov.hk)

香港海事通訊編輯委員會

電話：(852) 2852-4423  
傳真：(852) 2543-8531  
電郵：[ipro@mardep.gov.hk](mailto:ipro@mardep.gov.hk)